# Pali Text Society

## **JOURNAL**

OF THE

## PALI TEXT SOCIETY

**VOLUME XI** 

**EDITED BY** 

K. R. NORMAN

Published by

THE PALI TEXT SOCIETY, LONDON

Distributed by

ROUTLEDGE & KEGAN PAUL LTD LONDON AND NEW YORK 1987

### © Pali Text Society 1987

ISBN 0 86013 271 4

Printed in Great Britain by Redwood Burn Limited Trowbridge, Wiltshire

#### CONTENTS

Old bodies like carts By Richard Gombrich	1
Nāmarūpasamāso by Khema. Translated by Hammalava Saddhātissa	5
The Summary of Mind and Matter. Translated by Hammalava Saddhātissa	7
Pāli Lexicographical Studies IV: Eleven Pāli	
Etymologies. By K. R. Norman	33
Kalyāṇamitta and Kalyāṇamittatā. By Steven Collins	51
Three souls, one or none: the vagaries of a Pāli pericope. By Richard Gombrich	73
Minor Pāli grammar texts: the Saddabindu and its 'new' commentary. Edited by Friedgard Lottermoser	79
The oldest dated manuscript of the Milindapañha. By O. von Hinüber	111
References to Pāli in 17th-century French books.  By William Pruitt	110
•	119
Pañcagatidīpanī. Translated by Ann Appleby Hazlewood	131
Editorial notice	159